

收信人：全体员工

发信人：Rebecca Blank 校长

邮件主题：有关员工强制带薪休假（*furlough*）的变化

时间：2021 年 4 月 16 日

亲爱的同事们：

我想在此告诉大家我们在一月份实施的员工强制带薪休假项目将发生一个变化，那就是所有教师和职员需要强制带薪休假的天数将减少一天（即 8 小时）。

正如大家所知，我校由于疫情而面临着严峻的财务挑战。作为一所研究型公立大学，我校的运作在很大程度上依赖着联邦和州政府的拨款、赠礼及基金，以及学生的学费和我校一些部门的创收。在疫情最严重的时候，所有这些收入来源都面临着巨大的风险。我们最新的估算表明，疫情对我校经济造成的影响达 3.2 亿美元，这包括我们收入的损失和新冠疫情导致的额外支出。

我们在去年这个时候公布了第一轮员工强制带薪休假的计划，以帮助威大-麦迪逊分校弥补新冠疫情造成的预算缺口。然后在 10 月份时，我们又公布了第二轮强制带薪休假。除强制带薪休假之外，我校还采取了其它减少开支的措施，包括削减所有部门的预算、冻结工资和多数空位的招聘、撤回原本计划用于新预算投资的资金、取消大多数旅行和其它酌情支配的费用并使用储备金来弥补部分损失。

现在，在疫情爆发的 13 个月之后，我们在财政方面的前景清晰了许多。尽管我们的财务状况仍在经受严峻的挑战，但是我们可以稍微松动一点在削减成本方面的措施，我们首先想要做的是为员工减轻财务压力。我们意识到为员工减少一天强制带薪休假只是一个小小的举动，但是我们认为尽可能为员工减轻一点负担是很重要的。

到现在为止，强制带薪休假帮助威大-麦迪逊分校积累了近 3 千万美元，这使得我们能够尽量降低裁员的数量。威大-麦迪逊分校员工为弥补我校预算缺口做出了自己的贡献，特别是我们的低薪员工，他们的经济状况受到了严重影响。

我们还有一些细节需要确定。取决于员工参与强制带薪休假项目的方式，我们要做相应的调整。比如：

- 在整个强制带薪休假期间是每份工资单平均等额减薪[也被称为“平滑方式（*smoothing*）”]的员工将提前结束减薪。
- 在强制带薪休假期间使用无薪假期（*leave without pay*）的员工将减少相当于一天（8 小时）的强制带薪休假。如果他们实际休过的强制带薪假天数已经超过了新定的天数，他们会得到补偿。
- 选择自愿减薪以抵消强制带薪休假的任期有限员工（*Limited Appointees*）也将提早结束减薪（相当于强制带薪休假一天）。

请在我们落实这个变化的过程中保持耐心。您所在院系部门的人力资源办公室将提供更多信息。

我感谢你们在服务于学生，在各种挑战中参与尖端研究，以及为我校、我州和更广阔的范围  
内提供服务的过程中所做的牺牲。是你们的才能和努力确保了我们在疫情期间仍能践行威斯康星  
理念（*Wisconsin Idea*）的承诺。